

NUNAVUT IMPACT REVIEW BOARD
Date: February 28, 2024
Exhibit No. 26

Canada 

Back River Project Energy Centre

Health Canada's Final Hearing Presentation

Prepared for the Nunavut Impact Review Board

February 27-29, 2024

Cambridge Bay, Nunavut

Hanningayuq Kuugaa Havaangit

Ikummadjuqarvik

Aanniaqtuliqiyit Kanatam Kingulik Tuhaqtipkainikkut Uqarniaqtait

Upalungaiyajahimayangit haflumanut Nunavut Avatiliqiyit Katimayit

Iidjiruria 27-29, 2024
Iqaluktuutiaq, Nunavut

YOUR HEALTH AND SAFETY... OUR PRIORITY.



Outline

Tukiliuttaa

- Health Canada's Mandate
 - Review Limitations
 - Recommendations

Q-U-A-D-L-Y-D-R-I-C-T

 - የሰነድዎች አንቀጽ ሰነዶች እና ተስተካክል ነው
 - ፈቃድ ስርዓት የሰነድ አንቀጽ ሰነዶች እና ተስተካክል ነው
 - የሰነድ አንቀጽ ሰነዶች እና ተስተካክል ነው

Q. 1. ΔΛΥΔΗ

- ደንብ ማስተካከለሁ ነው
ለጠልቅና ብር
 - ፊዜ ማስተካከለሁ ነው
የጥቃት ማስተካከለሁ
የጥቃት ማስተካከለሁ
 - የጥቃት ማስተካከለሁ
የጥቃት ማስተካከለሁ

T'at'u dëtl'isi

- Hëtië Ts'ëna Canada bëts'ı, Èrit'is Ghari
 - Hëtië Ts'ëna Canada bëts'ı T'anëlt'ë
Hots'ën Nanët'ı Há
 - T'anëlt'ë Hots'ën Nanët'ı Há
 - Èdïri Bëghari Halye

Δ̄oσΔ̄ib̄o ṣ̄iC̄C̄n̄b̄d̄c baC̄Γ λ̄C̄n̄Δ̄b̄k̄āj̄c

- Δ̄oσΔ̄ib̄o ṣ̄iC̄C̄n̄b̄d̄c baC̄
L̄eL̄C̄n̄b̄d̄c ḥ̄c λ̄C̄n̄Δ̄b̄d̄c
Δ̄b̄d̄b̄<̄b̄ baC̄ΓΔ̄σ̄b̄ b̄k̄Ūn̄d̄c
Δ̄L̄ λ̄C̄ΓΔ̄b̄d̄b̄n̄b̄
n̄b̄m̄Δ̄āj̄n̄d̄R̄ȳr̄āσ̄b̄.
- Δ̄C̄n̄Δ̄b̄ & Δ̄C̄ād̄b̄n̄b̄σ̄d̄c
C̄b̄n̄C̄d̄p̄n̄b̄n̄b̄ σ̄b̄ λ̄C̄n̄Δ̄b̄d̄c
n̄b̄d̄L̄ d̄R̄n̄C̄n̄b̄d̄c b̄n̄L̄n̄ār̄ā
λ̄d̄n̄C̄āσ̄c Δ̄C̄n̄C̄d̄σ̄d̄C̄Δ̄ān̄d̄C̄āσ̄c
C̄b̄n̄d̄n̄j̄c λ̄C̄n̄Δ̄L̄c Δ̄oΔ̄c
n̄b̄m̄Δ̄āj̄n̄C̄āσ̄ār̄ā.

Hëtië Ts'ëna Canada bëts'! Ërit'l'is Ghari

- Hëtië Ts'ëna Canada k'ëyaghë
ëghëdalada dëltth'ië bëts'ën norëltth'i
Canadians ts'ëdanı há hëtië ts'ëna bası.
- T'ahu k'ë ëghëdaladası ëyl honı chu t'ahi
bék'ojası yati nı̄pá Nunavut Nı̄h T'at'ës!
Bası Dënë ëla dëltth'i ts'ën, t'ahi asië
hodlesı ëdirı dënë hëtië ghëna bet'a
ësonodhi ch'a.

‘BoΔC°S°U

‘pG‘RS‘D<

Δσ⁴⁹⁵⁹C⁹S⁹ ΛΔS⁹U
ΔP⁹C⁹D⁹A⁹A⁹C⁹ Δ⁹S⁹⁹⁵⁹C⁹S⁹.

σ⁹A⁹S⁹C⁹A
Δb⁹C⁹D⁹S⁹D⁹A⁹A⁹C⁹ σ⁹A⁹b⁹C⁹D⁹C⁹S⁹.

ΔΓD⁹ ΛΔS⁹U
ΔP⁹C⁹D⁹A⁹A⁹C⁹ ρ⁹A⁹J⁹D⁹S⁹J⁹ Δ⁹L
ΔL⁹G⁹.

ΔoΔ⁹ ‘b⁹M⁹A⁹R⁹A⁹S⁹g⁹a
‘b⁹D⁹A⁹S⁹b
λC⁹u⁹J⁹ Δ⁹J⁹C⁹D⁹C⁹ ‘b⁹D⁹A⁹R⁹C⁹D⁹C⁹
ΔoΔ⁹ ‘b⁹M⁹A⁹R⁹A⁹S⁹g⁹a
Δ⁹C⁹O⁹C⁹D⁹A⁹A⁹C⁹ ‘b⁹L⁹C⁹D⁹C⁹G⁹b
‘b⁹D⁹A⁹N⁹G⁹ Δ⁹C⁹D⁹C⁹G⁹.

σ⁹r⁹C⁹C⁹
μP⁹Q⁹C⁹b⁹C⁹D⁹A⁹A⁹C⁹ σ⁹r⁹C⁹C⁹
(‘b⁹D⁹A⁹L⁹D⁹G⁹ σ⁹r⁹C⁹C⁹).

T’anët’ë Hots’ën Nanët’ J Há

Bët’ a ts’ëjí T’at’ësí basí
T’anodhi honidhën bët’así bët’ a ts’ëjí næzü hilë
basí.

Asië Dittih’ai
T’anodhi honidhën bit’así asië dith’ai èch’erë
basí.

Tu T’at’ësí basí
T’anodhi honidhën sa?a sënats’ëde chû tu
ts’ëda næzü hilë basí.

Dënë Hëtië Ghëna K’arë?u há Nët’l. Hët
Boghëd
T’ahi èrit’is bëghari bët’orë?así dënë hëtië
ghëna ch’así, èyi èrit’is èttih’i hat’ë, t’at’u asië
bets’eldëñ ghari.

Nih k’ëyaghë hots’l. bër
T’anodhi honidhën bër næzü basí nih k’ëyaghë
hots’l. bër (nuhëch’anië ts’l. bër k’ësí k’oja).

የጥቅምትና የሰውን ተስፋዎች

T'ānëlt'ë Hots'ën Nanët'í Há

Διαστάθησα μερικούς πατέρες των

ΔΛΔ$\triangleright^{\text{fb}}$$\triangleleft^{\text{sa}}> \cap \subset^{\text{c}}$

Hëtië Ts'ëna Canada èdëri hëtsilë:

- T'aḥi asië bët'orë?asi dat'u halye hası ?ęsnı; ēyi?a Hëtië Ts'ëna Canada hanıdhëن hú ëdri asië dat'u bët'orë?asi ëktth'i danıdhëن.
 - T'at'ı ëktth'i nıdhënsı ēyi huto bëgharı ërıt'ıs dënë bałchudh asië hodle há bası.
 - T'at'u hëtië ts'ëna bası eghëlada chú t'at'u ēka dagħidası honi njt'a há ëdri ëdla t'u bët'a nuhëba bët'orëdhisi.

Noise

(Acoustic Environment)

Kuinginnigut

(Kuinginningagut Avattingit)

σΛ↖ρ↖σ↖

(‘ਬਦਾਲਾਲਨਾਵੁਡਾ ਆਗੇਗਾ)

Asië Ditth'ai

(Asië Ditth'a Nih Bası)

σΛCq5P_bV

Asië Dlth'ali

- Hëtëë Ts'ëna Canada ëdri Asië Hodlesi
darit'ëdhì nëti hët boghëdi nih t'ahu?äsi
ëttih'i basi ëyi chû dënë hëtë ghëna ëya
hané ch'a ëdiri asië hodlesi-bék'ës bit'asi
dorit'ëdhì ëladunë hané bëghari.

- Duhu asië ditth'ai (asië hodle ho?ası halye ts'ën tth'u) net'l hanëdhı asië ditth'ai dadorët'l ha honıdhënsı bası (asië hodle ho?ası halye hët) t'at'u dënë bëba asië ditth'a t'at'ë hası k'oja hä asie hodle k'ëyaghë.

- Dënë yët'a ëya honïdhëن bëkonëta kolu ëlä kolë yët'a ësonelë ëdiri Asië hodle dariñ'ëdhë hasi bët'a.

- Tahı asiē bët'orë?asi Hayorıla Bët
Ëghēdalada Bëghari Ërit'is hujl, dat'u dënë
hët yati chú bëts'ën yati nj'a hayorıla hots'i,
ëdiri hët, ëdiri Dënë ëla eghēdalanası, asië
ëttih'i bëgha yati dé, selye há bëgha yati
senut'a ha, dat'u asië darıjt'ëdhsı-bası
bëgha yati dé, dënë dëttih'i bëts'ën
norëttih'i bëgha yati há'

Inuit and Indigenous Engagement

Inuit Nunaqaqqaqtullu Ilaupkainiq

Δ.οΔε̄ οοᾱς ιιός ιιόττας Δε̄νησσᾱς

Inuit ch  D n  Dedlin  J  Nih K   nade b t N yati

ΔωΔc Δω^cb^cb^cr^cL^c

Inuit chú Dëñë Dedlinë Jä Nih K'ë nadé bët Nëyati

- ԳԵՐԱԿԱՆՈՒՅՆԻ ՏԱԿ ԱՇԽԱՏԱԾՐ
ԶԱ Ի Ք ԱՌԱՋԱԾ ԼՇԱՐԱԾ
ՀԱ Ի ՊԵՐԵՐ ՄԱՐԴԻՆԻ ՏԵ ԱՇԽԱՏԱԾՐ
ԴԱ ՏԵՐԱՎԱԾՈՂԾՐ.
 - ՀԱՅՆԼՀՆ ՀԸՆԴԱԿԻ ԸՆԼԸՆ ՀՆ
ԱՌԵՐԴԱԾԱԾՐ
ԱՐԱԿԱԾԱԾԱՐ ԸՆԼԸՆ ԱՄՐ (ՀՆ Հ
ԱԼԱ, ԱՐԾԵՆԻ ԱՐԱՐ
Ի ՄԱԾՍՆ ԼՇԱՐՆ ՀՆ ԱՆՎԾ 80-ՐԵ)
ԱՐԼԻ Ի ԱՌՐԱԲՆ ՏԱԳԻ ՀՆ
ԾԾԱՌՈ ՏԵՐԱՐԾԱԾՐ ՏԵՐԱԾՐ
ԱՌԵՐԾԱԾՐ ՀՆ ՀԸՆԴԱԿԻ ՏԵՐԱԾՐ,
ԱՐԾԵՆ Ի ՄԱԾՍՆ ԼՇԱՐՆ ՀՆ
ԴԱՐԾԵՆ ՏԵ ԱՌՋԻ Ի ԼՇԱՐԾ
ԳՈՐԾԵՆ ՏԵ ԱՌՋԻ Ի ԼՇԱՐԾ
Goose Property-ը ՎՐԱՐԱՆ ՀՆ

- Hëtië bët'orë?asi chû ēlk' ho?ası Dënë Dedlinë Ja Nih K'ë Nade bël yati dat'u èladunë hası boghëdî t'ahı asië k'ats'ëdesi dat'u halye hası tt'h' i bët
 - T'ahı asië bët'orë?asi ?ë snı bëts'ënorëltth' i "ēlk' hok'ënađe édiri t'ahı èladunë hané honjdhënsi bası (ëdiri k'ësi, Èrit'l'is k'ëdëtl'is chû Da'tu hası No. 80) chû èrit'l'is nérëtl'is há dat'u èladunë hası boghëdî t'ahı asië k'ats'ëdesi dat'u halye hası asië édiri dënë nih dat'orëlaşı ho?ası haja dé Goose Property k'ëyaghë ëyl bëghaq k'oja dëtl'is de."

Thank You
Quanaqqutit
Qaqqutit
Masi Cho
Merci